



**ELKO**  
ep

**MANUAL UTILIZARE**

**RF PILOT**



**TELECOMANDA WIRELESS  
CU DISPLAY LCD**

# Manual utilizare RF Pilot

---

*Felicitări pentru achiziționarea telecomenzii RF Pilot, aceasta servește ca un element al sistemului RF fără fir de control.*

*RF Pilot iti ofera:*

- *control confortabil cu design elegant*
- *activarea aparatelor de uz casnic si al dispozitivelor*
- *dimarea luminii și crearea de scene de lumină*
- *controlul roletelor / obloanelor, usilor de garaj, copertinelor*
- *control al aparatelor electrice multiple cu o singură apăsare*
- *comunicații fără fir, fără cabluri inutile*

## Cuprins:

■ <i>Inainte de a porni telecomanda</i> .....	4	- <i>Favorite</i> .....	26
■ <i>Caracteristici</i> .....	5	- <i>Resetare dispozitiv</i> .....	29
■ <i>Descrierea generala a elementelor wireless</i> .....	6	■ <i>Control rapid</i> .....	30
■ <i>Parametri tehnici</i> .....	9	■ <i>Meniu de baza - Comenzi</i> .....	32
■ <i>Descrierea dispozitivului; Introducerea bateriilor</i> .....	10	- <i>Camere</i> .....	33
■ <i>Pasii de baza</i> .....	11	- <i>Functia dispozitivului de actionare (actuatorului)</i> .....	34
■ <i>Mod de reglare</i> .....	13	- <i>Scene</i> .....	38
■ <i>Meniu setari</i>		- <i>Favorite</i> .....	39
- <i>Limba</i> .....	14	■ <i>Ce sa faci cand</i> .....	40
- <i>Data si timpul orar</i> .....	15	■ <i>Informatii generale</i> .....	41
- <i>Dispozitive de actionare (Actuatori)</i> ..	16	■ <i>Informatii importante</i> .....	42
- <i>Camere</i> .....	21	■ <i>Formulare pentru instalare</i> .....	44
- <i>Scene</i> .....	23		

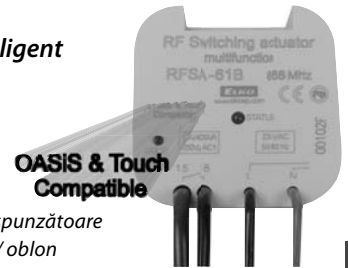
# Manual utilizare RF Pilot

## Inainte de a porni telecomanda ...

*Manualul de utilizare oferă informații pentru instalarea și utilizarea dispozitivului. Manualul este întotdeauna inclus în pachet. Dispozitivul poate fi instalat și conectat doar de persoane cu calificare profesională necesară, care au devenit bine familiarizați cu acest manual și funcții ale aparatului. De asemenea, funcționarea fără probleme, depinde de modul de transport, depozitare și manipulare. Ar trebui să deveniți conștient de orice semn de deteriorare, deformare, funcționare defectuoasă sau de orice piese lipsă, nu instalați acest produs și returnați-l la furnizor. După expirarea duratei sale de funcționare, produsul și toate părțile sale trebuie să fie eliminate ca deșeuri electronice. Luând în considerare transmiterea semnalului RF, asigurați-vă că, componentele RF sunt corespunzător situate în clădirea în care dispozitivul este instalat. Sistemul de control RF trebuie să fie instalat numai în zonele interioare. Aparatul nu a fost conceput pentru a fi utilizat în aer liber sau utilizat în mediu umed, acesta nu trebuie să fie bagat în cutii de metal sau cutii de plastic cu uși de metal deoarece acest lucru ar împiedica transmiterea semnalului de frecvență radio. Telecomanda RF Pilot nu este recomandată pentru controlul dispozitivelor care funcționează în funcții vitale de viață sau pentru controlul dispozitivelor de risc, cum ar fi lifturi, scripeți etc – transmiterea de frecvențe radio ar putea fi împiedicată de intervenția unui obstacol, etc, bateriile transmițătorului pot deveni astfel epuizate dezactivând telecomanda. Acesta telecomanda nu este destinată utilizării în mediile industriale.*

# RF Pilot Caracteristici

**Telecomanda sistemului RF-comanda fără fir, permite controlul inteligent al unităților RF.**



- Controlul central al dispozitivelor de actionare RF sunt marcate cu o etichetă corespunzătoare
- Trimiterea de comenzi pentru comutare, dimare lumini și actionare rolete jaluzele / oblon
- RF Pilot masoara și afișează temperatura ambienta
- Telecomanda RF Pilot poate fi programata cu până la 40 dispozitive de actionare RF Control
  
- Aveți posibilitatea să creați propriul meniu și numele telecomenzii RF Pilot așa cum doriți.
- Modulul „Scena” permite controlul mai multor dispozitive de actionare - mai multe dispozitive pot fi controlate cu o singură apăsare
- Puteți include mai multe dispozitive cele mai frecvent utilizate în meniul „Favorite” și puteți avea controlul acestora imediat după pornirea RF Pilot
- Rază de actionare până la 200m
- Opereaza pe frecventa 868 MHz
  
- Telecomanda wireless RF Pilot cu un design elegant și afișaj LCD
- Culoare: alb, antracit
- Baterie 2xAAA pentru alimentare cu ciclu de viață de până la 3 ani

# Descrierea generala a elementelor wireless

## Telecomanda



**RF Pilot**  
telecomanda  
in culoare alb,  
antracit

## Unitate centrala fara fir (wireless)



**RF Touch-W**  
pentru montare pe perete  
100 - 230V AC sau  
adaptor (extern) 12V DC



**RF Touch-B**  
pentru instalare in  
doza de 100 - 230 V AC

## Dispozitive pentru dimare lumini



**RFDA-11B**  
cu o singură funcție  
dispozitiv de dimare lumini  
1scena de lumina  
functia OFF, AC 230V



**RFDA-71B**  
multifuncțional  
dispozitiv de dimare  
7 functii  
230V / 250V AC



**RFDEL-71B**  
Releu dimare  
multifunctional  
7 funcții, 230 V AC / 250VA  
Sarcina dimabila : R , L , C ,  
LED-uri, ESL



**RFDSC-11**  
Funcție dimare  
1 scenă de iluminat  
Funcția OPRIRE , 230V AC



**RFDSC-71**  
Priza multifuncționala  
cu dimare  
7 funcții ,  
230 V AC / 250VA



**RFDA-73/RGB**  
- Este conceput pentru a  
crea scene de iluminare,  
de control de a unei lumini  
sau a unui grup de  
lumini.

# Descrierea generala a elementelor wireless

## Actuator de comutare



**RFSA-11B**  
un singur canal  
o singură funcție comutare  
actuator de comutare  
1 contact de 16A,  
230V AC



**RFSA-61B**  
un singur canal  
actuator de comutare  
multifuncțional  
1 contact de 16A  
230V AC



**RFSA-62B**  
cu două canale  
actuator de comutare  
multifuncțional  
2 contacte de 8A  
6 funcții,  
AC 230V



**RFSA-61M**  
un singur canal  
actuator de comutare  
multifuncționala  
1 contact 16A  
6 funcții  
230V AC



**RFSA-66M**  
sase canale  
actuator de comutare  
multifuncțional  
3 contacte de 8 A  
3 contacte de 8 A,  
6 funcții, AC 230V



**Antenă interioara**  
pentru cutii de distribuție  
din plastic - distribuita  
pentru dotarea standard a  
RFSA-61M, RFSA-66M,  
RFSG-1M



**RFSC-11**  
RFSC - 11 cu un singur  
canal , o singură funcție  
de comutare de priza  
1 x comutare 16A  
230V AC



**RFSC-61**  
Un singur canal ,  
multifuncțional  
comutare soclu  
6 funcții  
1 x comutare 16A  
230V AC



**Antenă interioara**  
pentru cutii de distribuție  
din metal - distribuita  
împreună cu RFSA-61M,  
RFSA-66M, RFSG-1M

## Actuator de comutare



### RFUS-11

Un singur canal  
o singură funcție  
actuador de comutare  
1 x comutare 16A  
230V AC , protecție IP65



### RFUS-61

Un singur canal  
actuador de comutare cu  
functii multiple  
1 x comutare 16A  
230V AC , protecție IP65



### RFSAI-61B

un singur canal de comutare  
actuador de comutare cu  
functii multiple  
cu posibilitatea de a conecta  
un intrerupator pentru  
comanda directa

## Dispozitive de actionare analogice



### RFDAC-71B

dispozitiv de actionare analogic  
ieșire 0 (1) - 10 V  
un contact de 16 A  
7 functii, 230V AC



### Stabilizator dimabil

pentru dimare lampi  
fluorescente, distribuit  
impreună cu RFDAC-71B



### Termovalva

pentru reglare termica,  
distribuit impreună cu  
RFDAC-71B

## Actuator rolete / jaluzele / obloane



### RFJA-12B/230V

actuador rolete/obloane/  
jaluzele  
2 contacte de 8A,  
cu releu de protecție  
230V AC



### RFJA-12B/24VDC

actuador rolete/obloane/  
jaluzele  
cu contact mic de comutare  
12-24V DC



# Parametri Tehnici RF Pilot

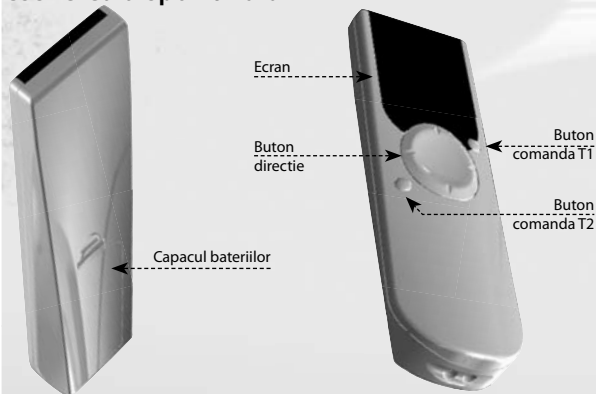
<b>Afisaj</b>	
Tip:	LCD color
Rezolutie:	128 x 128 pixels / 262,144 colori
Raport afisaj:	1:1
Suprafata vizibila:	26 x 26 mm
Luminozitate:	text cu auto-iluminare
Diagonala:	1.5"
Control:	buton de directie, buton de control
<b>Sursa de alimentare</b>	
Sursa de alimentare:	2 x baterii de 1.5V AAA / R03 *
Perioada de functionare:	aproximativ 3 ani, in conformitate cu frecventa de utilizare si tipului de baterie
<b>Control</b>	
Raza de actiune in camp deschis:	pana 200 m
Frecventa:	868 MHz

<b>Alti parametri</b>	
Temperatura de operare:	0 .. +55 °C
Temperatura de pastrare:	-20 .. +70 °C
Grad de protectie:	IP20
Pozitia de lucru:	any
Dimensiuni:	130 x 41 x 18 mm
Greutate:	61 g
Standarde conexe:	EN 60730-1

\* bateriile sunt incluse in pachet

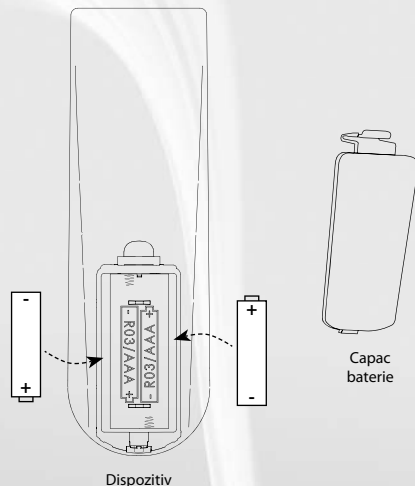
# Descrierea dispozitivului; Introducerea bateriilor

## Descrierea dispozitivului



## Introducerea bateriilor

Scoateți capacul bateriei și introduceți două baterii R03/AAA așa cum este indicat. Repuneți capacul bateriei.



## Descrierea ecranului – ecran de baza



Memorie non-volatila. Toate setările personalizate (cu excepția ora și data), vor fi stabile.

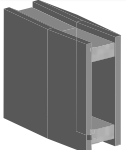


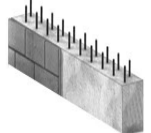
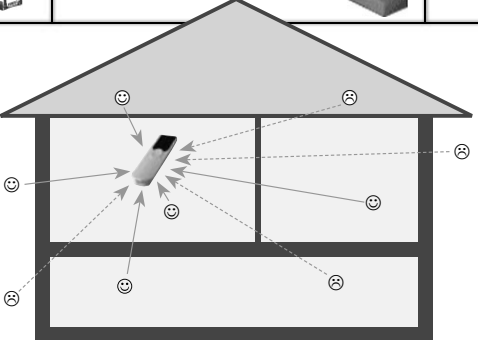
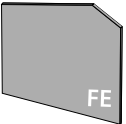
Când bateriile sunt instalate, ecranul afișează numele de RF Pilot și versiunea produs solid (firmware).

# Pasii de baza pentru programarea telecomenzii RF Pilot

## Pasul 1 – Locul de amplasare al unitatilor RF

Țineți minte că, gama de semnal radio pentru instalațiile RF depinde de structura clădirii, materialele utilizate și locația unității în zona.

### Transmiterea semnalelor de radio-frecvență prin diverse materiale

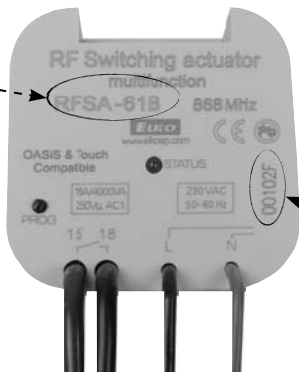
	structuri din lemn cu plăci de ipsos <b>80-95 %</b>		pereti dubli din sticla <b>80-90 %</b>		zidarie de caramida <b>60-90 %</b>
	zid din beton armat <b>20-60 %</b>				
	pereti din metal <b>0-10 %</b>				

# Pasii de baza pentru programarea telecomenzii RF Pilot

## Pasul 2 – Complectati formularul de instalare

- numele dispozitivului care doriti sa-l dirijati
  - numele unitati RF (ex.: RFSA 61B,....)
  - adresa unitati RF (ex.: 577515,....)
- (Formularul de instalare este inclus la sfarsitul manualului de utilizare).

**Nume**  
ex.: RFSA-61B



**Adresa**  
ex.: 577515

## Pasul 3 – Adaugare actuator(dispozitiv de actionare)

*Adăugați actuatore și adresele lor în controlerul de memorie.*

## Pasul 4 – Alocarea de dispozitive de actionare (actuatori) la camere

*Alocarea de dispozitive de actionare (actuatore) la camere.*

## Pasul 5 – Setari optionale

*Redenumiți dispozitivele de actionare in funcție de cerințele dumneavoastră.*

*Testati raza de actiune și calitatea semnalului RF. Redenumiti camerele.*

*Creati scenele.*

*Salvati cele mai frecvent utilizate Actuatore / Camere / Scene în ecranul initial la **Favourite** ca si comenzi rapide.*

# Activarea Controlerului

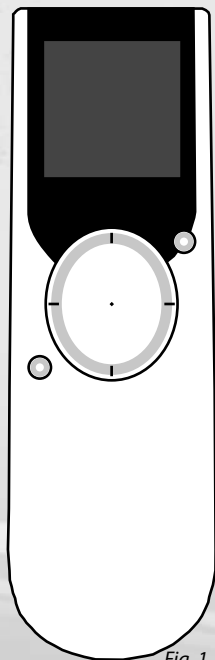


Fig. 1

## Activarea Controlerului

Telecomnada este standard, în modul de stand-by- nu afișaza nicio informație (Fig. 1).

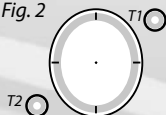
Apăsați scurt orice buton pentru afisarea ecranului initial (Fig. 2).

Apăsați T1 pentru a intra în **meniul de bază** (Fig. 3).

Notă: Când utilizați controlerul, la 10 secunde după apăsarea oricarui buton, RF Pilot intra in stand-by. În meniul Setări, intra in stand-by după 40 secunde dupa apasarea oricarui buton.



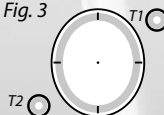
Fig. 2



T2



Fig. 3



T2

# Setari meniu / Setari - Limba

## Setari meniu

În meniul de bază, ținând apăsat butonul cursorului din stânga și prin apăsarea butonului T1 (fig. 1) puteți intra în meniul **Setări** (fig.2).



Fig. 1

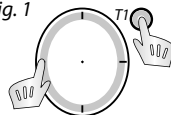
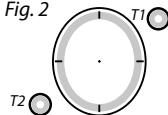


Fig. 2



## Limba

Utilizat pentru a stabili limba. Apăsați T1 (fig. 3), pentru a intra în Meniul Limba. Setări limba solicitată prin intermediul butonului de direcție (Fig. 4). Confirmați cu ajutorul butonului T1.

Nota: in caz de resetare limba , meniul revine la setarile din fabrica - engleza.



Fig. 3

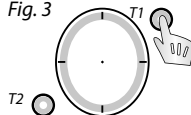
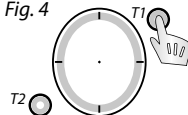


Fig. 4



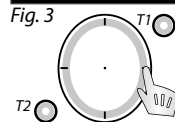
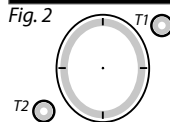
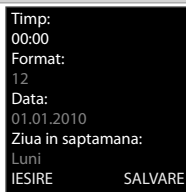
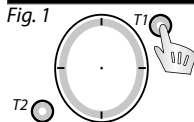
# Setari – Data si timpul orar

## Data si timpul orar

Intrati în meniul Setări folosind butonul pentru a selecta direcția **Data și ora**. Confirmați cu ajutorul butonul T1(Fig.1).

Aici puteți seta timpul curent, formatul orei (12/24), data și ziua din săptămână (fig. 2).

- Puteți muta în direcția solicitată apăsând partea superioară sau inferioară a butonului direcție.
- Aveți posibilitatea să afișați o selecție largă de setări apăsând partea dreaptă sau partea stângă a butonului de direcție.
- Setări valoarea apăsând părțile laterale ale butonului direcție (fig. 3).
- Salvați setările apăsând T1.



## Actuatoare

Intra în meniul de setări folosind butonul de direcție pentru a selecta **actuatoarele**.

Apăsăți butonul T1 pentru a afișa Meniul Setat (Fig. 1.2).

- **Adăugare** - adăugarea dispozitivelor de acționare la telecomanda RF Pilot (Fig.2).

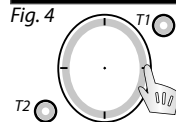
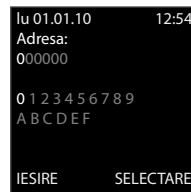
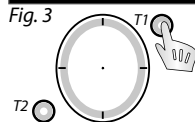
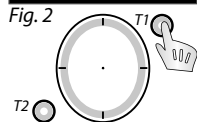
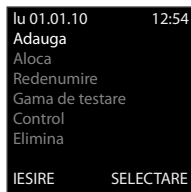
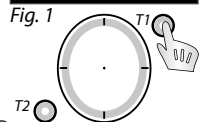
Utilizați butonul de direcție pentru a selecta tipul de actuator pe care doriți să îl utilizați.

Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 3).

Nota: - Intrați pe linia adresei prin apăsarea butonului de direcție în direcția stânga sau dreapta.

- Selectați caracterele prin apăsarea butonului de direcție - în sus și în jos.

Confirmați cu ajutorul butonului T1.



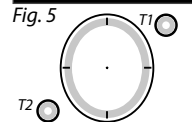
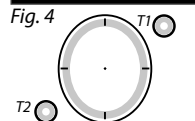
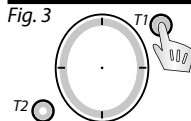
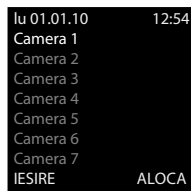
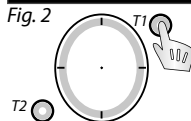
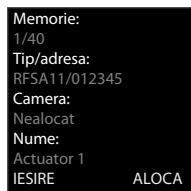
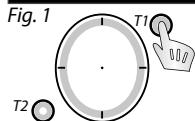
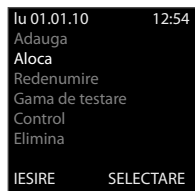


# Setari – Actuatoare

■ **Alocarea** - utilizata pentru alocarea de actuatoare si adăugarea într-o cameră (Fig.1). Numele camerelor 1-10 sunt stabilite implicit în Controler.

Folosind butonul de direcție selectati actuatoarele care să fie alocate. Confirmați selectarea folosind butonul T1 (fig. 2). După intrarea în următorul meniu, folosind butonul de direcție selectati numele camerei în care se dorește să se aloce actuatorul. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 3). Actuatorul este alocat (Fig. 4).

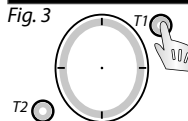
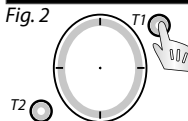
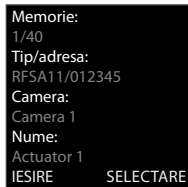
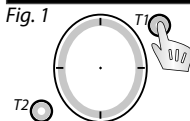
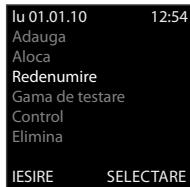
Notă: În cazul în care numele a fost deja alocat, este afișat un avertisment, vezi Fig. 5.



■ **Redenumire** - (Fig. 1) folosit pentru a denumi actuatorul, numele va fi afișat în lista de meniuri principală. Controller organizează în mod automat numele Actuatorului de la 1 la 40, în ordine în meniul Adăugare. (Posibilitatea de redenumire este opțională). Folosind butonul de selectare redenumiți actuatorul. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 2). Alegeți numele actuatorului folosind butonul direcție în următoarea listă. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 3).

Nota: - Mutati în linie numele actuatorului prin apăsarea butonului direcția în partea stânga sau în dreapta.

- Selectați caracterul prin apăsarea butonului de direcție - în sus și în jos. (max. 12 caractere pe poziție). T2 - șterge caracterul evidențiat.



# Setari – Actuatoare

- **Testarea domeniului** - utilizata pentru a determina calitatea semnalului între RF pilot și actuatoarele controlate (fig. 1). Folosiți butonul de direcție pentru a selecta semnalul actuatorului pe care doriți sa-l testați. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 2). Rezultatul testului va fi afișat după cca. 10s (Fig. 3). Opțiunea redenumire este facultativă.
- **Control** - folosit pentru un test rapid al actuatorelor (Fig. 4). Folosind butonul de direcție selectați actuatorul ce urmează a fi controlat. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 5). Lista de funcții acceptate de către dispozitivul de acționare selectat vor fi afișate.

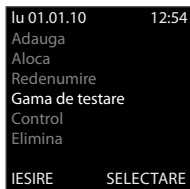


Fig. 1

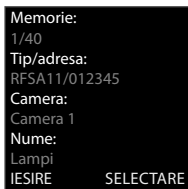
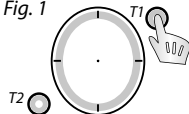


Fig. 2

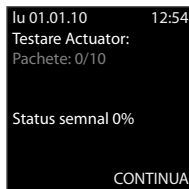
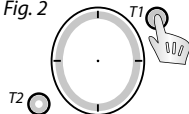


Fig. 3

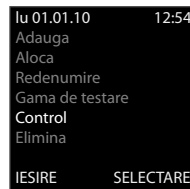
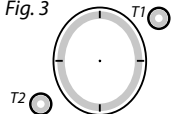


Fig. 4

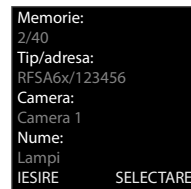
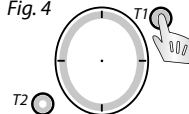
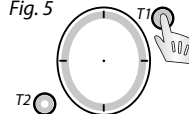


Fig. 5



## Setari – Actuatoare

- **Eliminati** - utilizat pentru a șterge actuatoare din memoria telecomenzii RF Pilot (Fig. 1). Folosind butonul de direcție selectați actuatoare care să fie eliminate. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 2).

Notă: Dacă eliminați un actuator, în memoria RF Pilot-ului, acesta eliberează poziția în lista de actuatori (fig.3). Următoarea adaugare, actuatorul ocupă poziția următoare vacanta în listă.

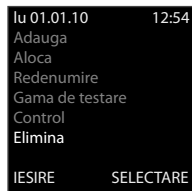


Fig. 1

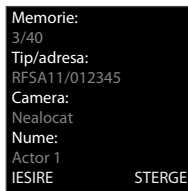
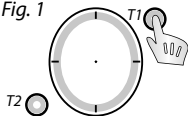


Fig. 2

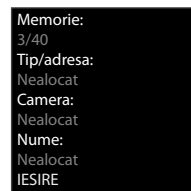
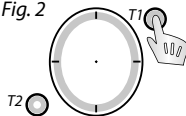
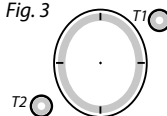


Fig. 3



# Setari – Camere

## Camere

Meniul **Camere** este folosit pentru a denumi camere, numele va fi afișat în lista de meniu principal. Mutarea în meniul **Setări** se face folosind butonul direcție pentru a selecta **Camerele**. Apăsăți **T1** pentru a intra în meniul (Fig. 1).

Utilizați butoanele direcționale pentru a selecta o camera, pentru a confirma **T1** (Fig. 2).

Meniul este afișat (Fig. 3):  **Redenumire**  **Resetare**



Fig. 1

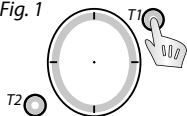


Fig. 2

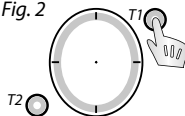
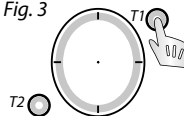


Fig. 3

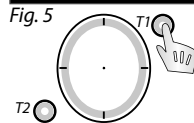
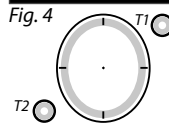
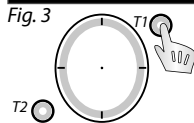
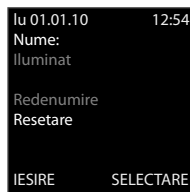
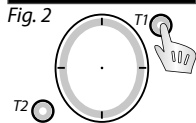
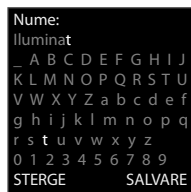
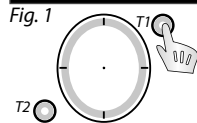


- **Redenumire** - folosit pentru a denumi camere. (Redenumirea este o opțiune facultativă). Folosind butonul de direcție selectați actuatorul pentru a fi redenumite. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 1). Redenumiți scena folosind butonul de direcție în următorul meniu. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 2).

Nota: - Mutarea din linia „numele camerei” se face prin apăsarea butonului de direcție în direcția stânga sau dreapta.  
- Selectați caracterele prin apăsarea butonului de direcție - în sus și în jos.

- **Resetare** - servește pentru a anula camera actuatorului atribuit (a se vedea figura 3-4).

Notă: Numele camerei revine la numele dat din fabricație (fig. 5).



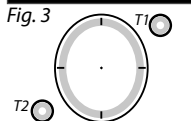
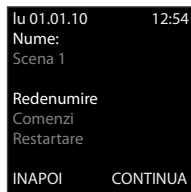
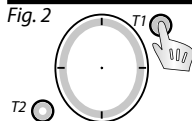
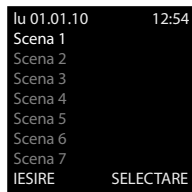
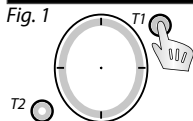
# Setare - Scene

## Scene

Setări meniu - **Scene** este folosit pentru a controla mai multi actuatori folosind o singură apăsare. Din meniul **Setari** selectati meniul **Scene** folosind butonul T1 (fig. 1). Pentru a selecta numele scenei, utilizați butonul direcțional.

Confirmați **scena** selectata cu ajutorul butonului T1 (fig. 2). Următoarele opțiuni vor fi afișate (Fig. 3):

- Redenumire scena
- Comenzi
- Reporniți



- **Redenumire** - Functie folosita la denumirea unei scene. Numele acesteia va fi listat in meniul principal (Rename: functia este opțională. (fig. 1). Denumiti scena folosind butonul de directie in lista urmatoare. Confirmati folosind butonul T1 (fig. 2)

Nota: - Deplasati-va la stanga sau dreapta, pe linia numelui incaperii, folosind butonul direcional.

- Selectati litera folosind butonul direcional - sus si jos.

- **Puteți selecta o cameră (fig. 4) atribui actuatorul (servomotorul) (Fig. 5) și defini funcția care urmează să fie efectuată dupa activare.**

Nota: se pot aloca pana la 10 functii pentru fiecare scena.



Fig. 1

Fig. 2

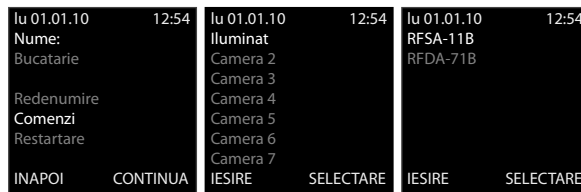
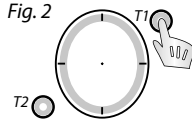
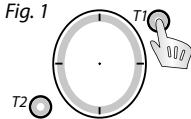
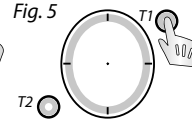
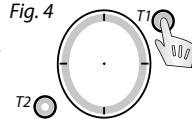
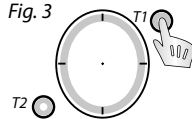


Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5





# Setare - Scene

- **Resetare** - anulează acționările scenei (Figura 1-2).

Notă: Numele de scena revine la numele fabricii (fig. 3).

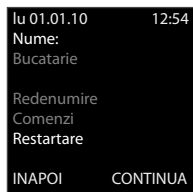


Fig. 1

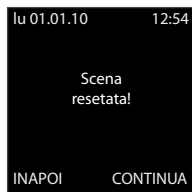
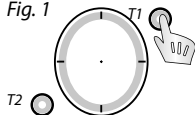


Fig. 2

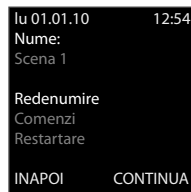
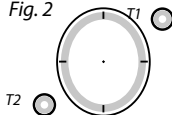


Fig. 3

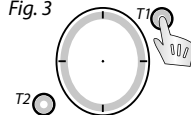
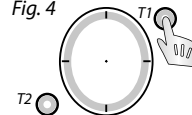


Fig. 4



„Notă: Dacă doriți să controlați mai multe actuatori RFDA-73/RGB în același timp folosind un singur touch panel ar trebui să alegeți funcția „grup” de la fiecare dispozitiv de acționare când se realizează atribuirea scenelor. (Foto 4).”

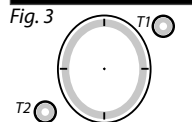
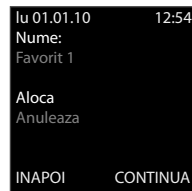
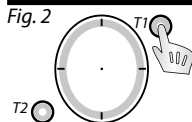
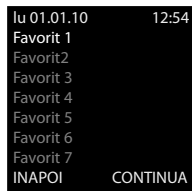
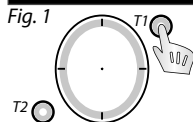
## Favorit

Meniul Settings / Programare - Functia **Favorit** este folosita pentru a include ca **scurtatura**, direct pe ecranul principal, a 10 dispozitive dintre cele mai des utilizate (servomotoare / scene).

Pentru a selecta functia **Favorite / Preferate**, va deplasati în meniul **Settings / Programare**, cu ajutorul butonului direccional. Apăsăți T1 pentru a intra în meniu (fig. 1).

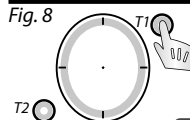
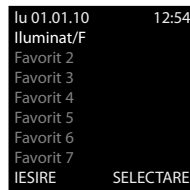
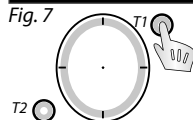
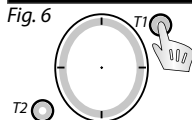
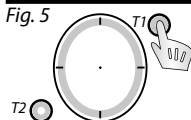
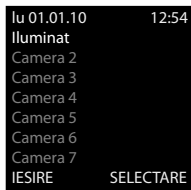
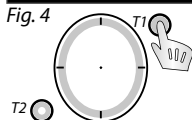
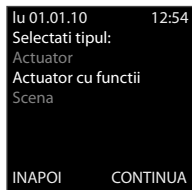
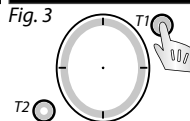
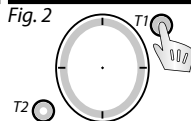
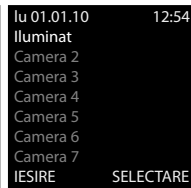
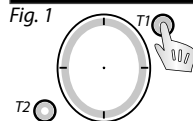
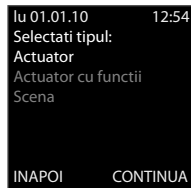
În meniu, folositi butonul direccional pentru a selecta functia pe care doriți să o editați. Confirmați cu ajutorul butonului T1 (fig. 2). Meniul este afișat in (Fig. 3):

- **Atribuire**
- **Cancel**



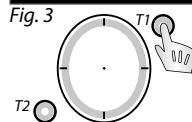
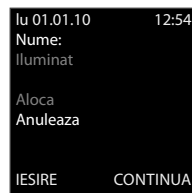
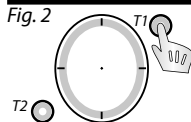
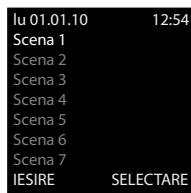
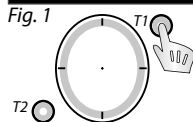
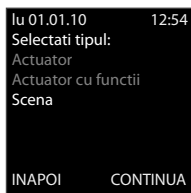
# Setare - Favorit

- **Adauga:** folosit pentru a adauga un actuator
  - **Actuator:** Puteti include un actuator anume, dintr-o camera preferata Numele / Codul actuatorilor (fig. 1-2).
  - **Definire functie Actuator / Servomotor:** puteti include un actuator / servomotor dorit (de la camera selectata) și definirea funcției sale (fig. 4-7)- numele actuatorilor cu functii atribuite.



- **Puteti** include o scena dorita la Favorite / Preferate (mai multi actuatori sunt controlati de o singura apasare de buton) Fig. 1-2.

- **Cancel** - utilizat pentru a anula alocarea de acționari / etape.  
Se revine la setarile de fabrica (fig. 3).



# Setare - Dispozitiv resetare

## Dispozitiv resetare

*Resetare Dispozitiv / Revenire la setarile de fabrica: utilizat pentru a șterge toate setările (Figura 1-2). Afișează versiunea de firmware și apoi trece la formatarea memoriei și se revenire la setările din fabrică (a se vedea figura 3-4).*



Fig. 1

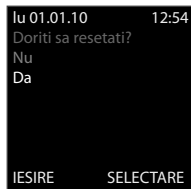
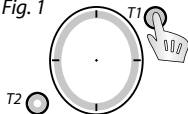


Fig. 2

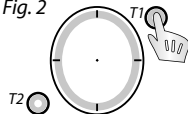


Fig. 3

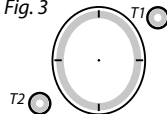
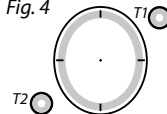


Fig. 4

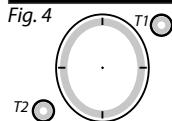
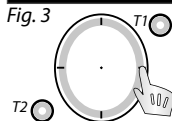
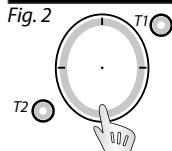
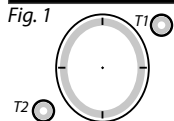


## Control rapid

Activati RF pilot din **Stand by** apăsând orice buton. Apăsăți scurt orice buton pentru a activa ecranul inițial (Fig. 1). **Direct din ecranul inițial puteți controla actuatori presetati și dispozitive.**

Folosind butonul de direcție (sus / jos - Fig 2) selectați favoritele dorite.

- Activați comanda alocata folosind butonul de direcție (fig. 3-4).
- Prin apăsarea in partea stângă a butonului, comanda activata este oprita (oprire pentru jaluzele rulou / actuator rulou).
  - simbol verde - comanda acceptata si executate de actuator (fig. 3).
  - simbol roșu - eroare (Fig. 4) - vezi pagina 37.



# Control rapid

## *Alocate pentru a controla elementele de acționare (nici o funcție)*

<b>Actionare</b>	<b>Apăsarea cursorului la stânga</b>	<b>Apăsarea cursorului la dreapta</b>
RFSA-11	Oprire	Pornire
RFSA-6x	Oprire	Pornire
RFJA-12	Butonul de simulare pe stick - obloane rulou. Pentru rulouri, apăsarea lungă: se deplasează în sus.	Butonul de simulare pe stick - obloane rulou. Pentru rulouri: apăsare lungă se deplasează în jos.
RFDA-11	Oprire	Fiecare apăsare va crește luminozitatea cu 10% (la maxim 100%).
RFDA-71	Oprire	Fiecare apăsare va crește luminozitatea cu 10% (la maxim 100%).

## *Asociate cu acționare funcția de control*

<b>Actionare</b>	<b>Apăsarea cursorului la stânga</b>	<b>Apăsarea cursorului la dreapta</b>
RFSA-11	Oprire	Pentru a activa o funcție de setare.
RFSA-6x	Oprire	Pentru a activa o funcție de setare.
RFJA-12	O apăsare a tastei opreste deplasarea jaluzelelor. A doua apăsare trage jaluzelele în direcția opusă.	Pentru a activa o funcție de setare.
RFDA-11	Oprire	Pentru a activa o funcție de setare.
RFDA-71	Oprire	Pentru a activa o funcție de setare.

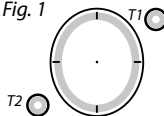
### Meniu de Baza

Din modul **Stand By** puteti accesa **Basic Menu** pe doua cai:

- Apasati scurt orice tasta / buton pentru a accesa Ecranul Initial. Apasand T1, **Meniul de Baza (Basic Menu)** va fi aratat pe ecran.
- Apasand si tinand apasat T1, pentru mai mult de 2 secunde puteti intra direct in **Meniul de Baza (Basic Menu)**:  **Camere**     **Scene**     **Favorite**



Fig. 1





# Comenzi - Camere

## Camere

Meniul *Camere* este folosit pentru a controla actuatorii alocati.

- Apasati T1 pentru a intra in meniu. (Numele camerelor de la 1 la 10 sunt create **din fabrica**).
- Selectati camera dorita folosind butonul directional (sus / jos).
- Apasand T1 (fig. 2) accesati lista actuatorilor alocati camerei dorite. (Numele actuatorilor de la 1 la 10 sunt setati „din fabrica”).
- Selectati actuatorul dorit cu ajutorul butonului directional (sus / jos).
- Folosind T1 (fig. 3) accesati lista functiilor alocate, in particular, unui actuator.



Fig. 1

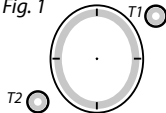


Fig. 2

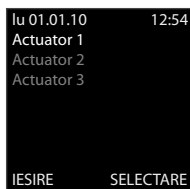
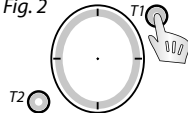


Fig. 3

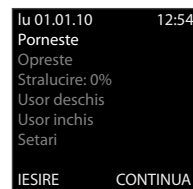
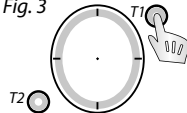
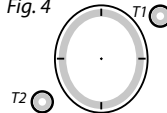


Fig. 4



# Comenzi - Camere / Functii actuatori

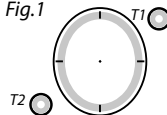
Alegeti actuatorul dorit folosind butonul directional (sus / jos)  
Trimiteti comanda de executare a functiei dorite apasand T1.

☑ - Simbolul verde - comanda acceptata si comanda executata.

☒ - Simbol rosu - eroare (fig. 2 ) vezi pagina 37.

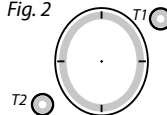
lu 01.01.10 12:54  
Porneste ✓  
Opreste  
Stralucire: 0%  
Usor deschis  
Usor inchis  
Setari  
IESIRE CONTINUA

Fig.1



lu 01.01.10 12:54  
Porneste ✗  
Opreste  
Stralucire: 0%  
Usor deschis  
Usor inchis  
Setari  
IESIRE CONTINUA

Fig. 2



## Funcțiile actuatorilor de comutare

RFS-11	RFS-6x	Descriere
Pornire	Pornire	Actuator pornit
Oprire	Oprire	Actuator oprit
	Buton	Actuator cuplat la apasarea butonului
	Impuls	Relev de iesire cu trecere in stare opusa
	Pornire intarziata	Pornit cu intarziere
	Oprire intarziata	Oprit cu intarziere
	Setari	Setarea timpului de intarziere pentru comutare Pornit / Oprit in limita 2s - 60 min

# Comenzi - Functii actuatori

<b>Funcțiile actuatorilor pentru rulouri / obloane</b>		
<b>RFJA-12</b>	<b>Descriere</b>	
Sus	Deschidere completa	
Jos	Inchidere completa	
Deschidere graduala	Infasurarea ruloului (strangerea), gradual, folosind impulsuri scurte	
Inchidere graduala	Defasurarea (desfacerea) ruloului, gradual, folosind impulsuri scurte	
Setari	Setarea timpului de lucru a motorului. Masoara timpul de lucru, de la pozitia normal inchis la pozitia normal deschis. Seteaza timpul +2s in temporizator. Interval: 2s - 240s	
<b>Funcțiile actuatorilor de dimare</b>		
<b>RFDA-11</b>	<b>RFDA-71</b>	<b>Descriere</b>
Pornit	Pornit	Actuator pornit
Oprit	Oprit	Actuator oprit
Stralucire: 0%	Stralucire: 0%	Setarile stralucirii in limitele 0 - 100% , pasi de 10%
	Usor deschis	Comutare - Aprins, gradual pe parcursul unui timp prestat
	Usor inchis	Comutare - Stins, gradual pe timpul unui timp prestat
	Setari	Setarea timpului de comutare graduala Aprins/Stins, in intervalul de timp 2s - 30 min

Asteptati aproximativ 1 s, intre apasarile butonului.

### **Funcțiile actuatorului de dimare**

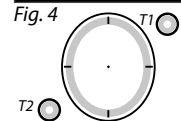
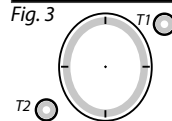
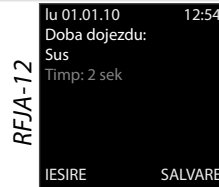
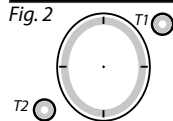
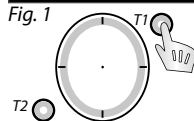
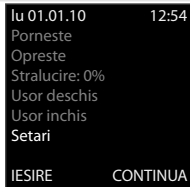
<b>RFDA-73M/RGB</b>	<b>Descriere</b>
Switch ON (Pornire)	<i>Pornirea la 100%, în funcție de modul de culoare selectat (alb / RGB)</i>
Switch OFF (Oprire)	<i>Actuatorul va fi oprit</i>
Brightness (Luminozitate)	<i>Apăsați butonul de navigare spre dreapta sau spre stânga = puteți controla luminozitatea benzii LED inter 0-100%, la intervale de 10%</i>
White (Alb)	<i>Se activează culoarea alb</i>
RGB	<i>După apăsarea butonului "Perform", paleta de culori se va derula, alegerea culorii se face prin butoanele de navigare funcția la dreapta sau la stânga și apoi culoarea ar trebui să fie confirmată. Alegerea culorii rapid se face prin apăsarea unui buton de navigare la dreapta sau la stânga.</i>
<i>Există o funcție de memorare a ultimei valori utilizate de luminozitate (ultima setare a luminozității folosite) = de exemplu, dacă setați luminozitatea la 30%, iar apoi aparatul este oprit de alt transmisiător wireless, valoarea de 30% va fi păstrată și salvată în RF pilot.</i>	

Timp de instalare este utilizat pentru a defini factorii individuali. (fig. 1).

- **Selectați datele solicitate pentru editarea folosind butonul de direcție (sus / jos).**
- **Puteți seta folosind butonul direcțional (dreapta / stânga):**
  - în primul rand:  pentru RFSA-6x - comutare întârziată Pornit / Oprit (Fig. 2)
  - pentru RFJA-12 - sus / jos (Fig. 3)
  - pentru RFDA-71 - comutare graduală Oprit / Pornit (Fig. 4)
- în al doilea rând pentru a seta timpul
- unitatile de timp - 2/min pot fi setate în a treia linie (nu și în cazul RFJA - 12)

Setările sunt stocate în memorie și trimise în execuție prin apăsarea T1.

- **Valoarea este stocată - comanda de acționare a primit și ordinea.**
- **Eroare de comunicare - Repetare comandă - vezi pagina 37.**

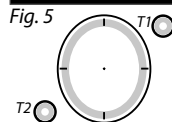
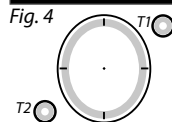
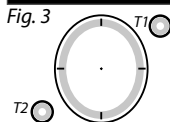
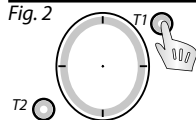
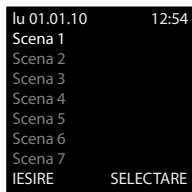
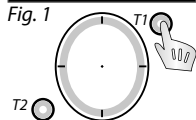


# Control - Scene

## Control - Scene

Meniul **Scene** este utilizat pentru a controla comenzile alocate. Meniul **Scene** este selectat cu ajutorul butonului direcțional. Apăsați T1 (fig. 1) pentru a confirma (numele de Scene de la 1 la 10 sunt implicite). Selectați Scena dorita folosind butonul direcțional (sus / jos). Trimiteti comandă de executat prin apăsarea T1 (fig. 2).

- ☑ - simbol verde - comanda acceptata si executata de către toate actuatorle (fig. 3).
- ☑ - simbol portocaliu - eroare (obr. 4) - vezi pagina 37.
- ☒ - simbol roșu - eroare (fig. 5) - vezi pagina. 37.



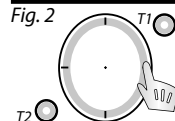
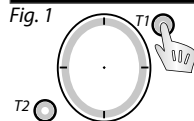
## Control - Favorite

Meniul **Favorite** este folosit pentru a controla Actuatorii sau Scenele

Meniul **Favorite** este selectat utilizand butonul direccional.

Apasati T1 (fig.1) pentru a confirma (numele Favorite de la 1 la 10 sunt setate din fabrica).

Meniul **Favorite** este controlat in aceeasi maniera precum **Control rapid**.



# Ce sa faci atunci cand ...

## Avertizarile Unitatii RF Touch

Avertizarile apar in situatiile comenzilor gresite.

Situatii	Cauză / Remediu
Camere / Scene / Favorite	pentru fiecare secțiune este dat un număr fix de locuri - 10
Memoria este plină! (La adăugarea de servomotoare)	nu puteți introduce mai mult de 40 de elemente de acționare
Servomotorul nu mai poate fi folosit.	actuatorul este deja alocat într-o cameră
Indicatorul: baterie slaba	puterea bateriilor trebuie sa fie suficienta pentru a putea asigura o comunicare cu actuatorii. Schimbati Bateriile slabe
Eroare de comunicare!	actuatorul a confirmat primirea comenzii, repeta comanda
<input checked="" type="checkbox"/> - simbol portocaliu - eroare (controlul scene)	actuatorul nu a confirmat primirea a unei comenzi, repeta comanda
<input checked="" type="checkbox"/> - simbol portocaliu - Eroare	actuatorul nu a confirmat efectuarea unei comenzi. repeta comanda
În cazul în care eroarea persistă: - Servomotor a acceptat și executat comanda, iar RF Pilot nu a detectat semnalul de confirmare execuție comanda. - Doar o parte a actuatoarelor au acceptat și executat comanda. (Pentru comanda scenelor).	baterie slaba
	distanța mare între actuator și comanda
	intotdeauna verificati executarea comenzii



*Afișarea temperaturii este doar cu titlu informativ, poate fi influențată prin plasarea actuatorului în apropierea surselor de căldură, ferestre, tinerea prelungită în mâini, etc.*

*Actuatoare, Redenumire (Camere, Scene) - Lungimea minimă a numelui este de 1 caracter, lungimea maximă a numelui este de 12 caractere. În cazul radierii numelui (click pe butonul T2) și confirmarea (click pe butonul T1) este setată de fabrică privind numirea unui element (Actuator X, Cameră X, Scene X).*

*Mai mulți Actuatori (Camere, Scene), pot avea același nume.*

*Aționările (Camere, Scene, Favorite), nu sunt sortate în ordine alfabetică, dar locația lor este o poziție fixă în controlerul de memorie. În cazul stingerii din memorie a unui actuator, va lansa o listă de poziții în acționare. Actuatoarele următoare ocupă poziția următoare vacanta în listă.*

# Informatii importante

## *Curatare si intretinere*

- *A nu se scufunda Telecomanda, sau parti ale acesteia in apa sau alte lichide. Evitati imbibarea lichidelor in Telecomanda. Telecomanda va fi in cele din urma distrusa.*
- *Curatati suprafata Telecomenzii cu o carpa uscata. Nu folositi produse de curatare abrazive agresive deoarece acestea pot deteriora Telecomanda.*

## *Respectati urmatoarele instructiuni pentru folosinta bateriilor*

- *Verificati bateriile in mod regulat. Eventualele scurgeri din baterii pot afecta Telecomanda.*
- *Daca nu utilizati Telecomanda pentru un timp indelungat, indepartati bateriile din telecomanda.*
- *Intotdeauna inlocuiti ambele baterii odata, nu combinati baterii de tip diferit.*
- *Cand inserati bateriile, intotdeauna verificati polaritatea acestora asa cum este aratat in compartimentul bateriilor.*

## *Deteriorarea Telecomenzii*

- *Protejati Telecomanda de umezeala. Folositi-o doar in incaperi uscate, nu in exterior sau aproape de lichide. Asigurati-va ca Telecomanda nu se uda sau umezește, in caz contrar se poate deteriora in timpul utilizarii.*
- *Nu utilizati sau lasati telecomanda in medii fierbinti, Nu expuneti direct in razele solare.*
- *Nu amplasati surse de foc (ex.: lumanari) langa Telecomanda.*

## *Eliminare / Inlaturare*

*Nu aruncati telecomanda odata cu resturile menajere. Toate materialele trebuie aruncate in concordanta cu reglementarile de mediu.*

## *Baterii / acumulatori*

- Bateriile / acumulatorii nu trebuie aruncate la comun cu deseurile menajere. Acestea pot contine substante otravitoare, daunatoare mediului inconjurator. Din acest motiv bateriile / acumulatorii trebuie aruncate in conformitate cu regulamentele aplicabile.*
- Fiecare consumator este obligat de lege sa depuna bateriile / acumulatorii la centrele locale de colectare. Aceasta obligatie asigura depunerea bateriilor / acumulatorilor se va face in acord cu reglementarile de mediu.*

# Formulare pentru instalare

Numar	Descriere / numele aparatului controlat	Denumirea actuatorului	Adresa actuatorului
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			

# Formulare pentru instalare

<i>Numar</i>	<i>Descriere / numele aparatului controlat</i>	<i>Denumirea actuatorului</i>	<i>Adresa actuatorului</i>
21.			
22.			
23.			
24.			
25.			
26.			
27.			
28.			
29.			
30.			
31.			
32.			
33.			
34.			
35.			
36.			
37.			
38.			
39.			
40.			

**R  
O**



**ELKO EP, s.r.o.**

Palackého 493 | 769 01 Holešov, Všetuly | Czech Republic  
Tel: +420 573 514 211 | [elko@elkoep.com](mailto:elko@elkoep.com) | [www.elkoep.com](http://www.elkoep.com)

Made in Czech Republic

02VJ-004 rev.2